

Zeitschrift: Textiles suisses - Intérieur
Band: - (1971)
Heft: 2

Artikel: Posamenten setzen Akzente
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-794801>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

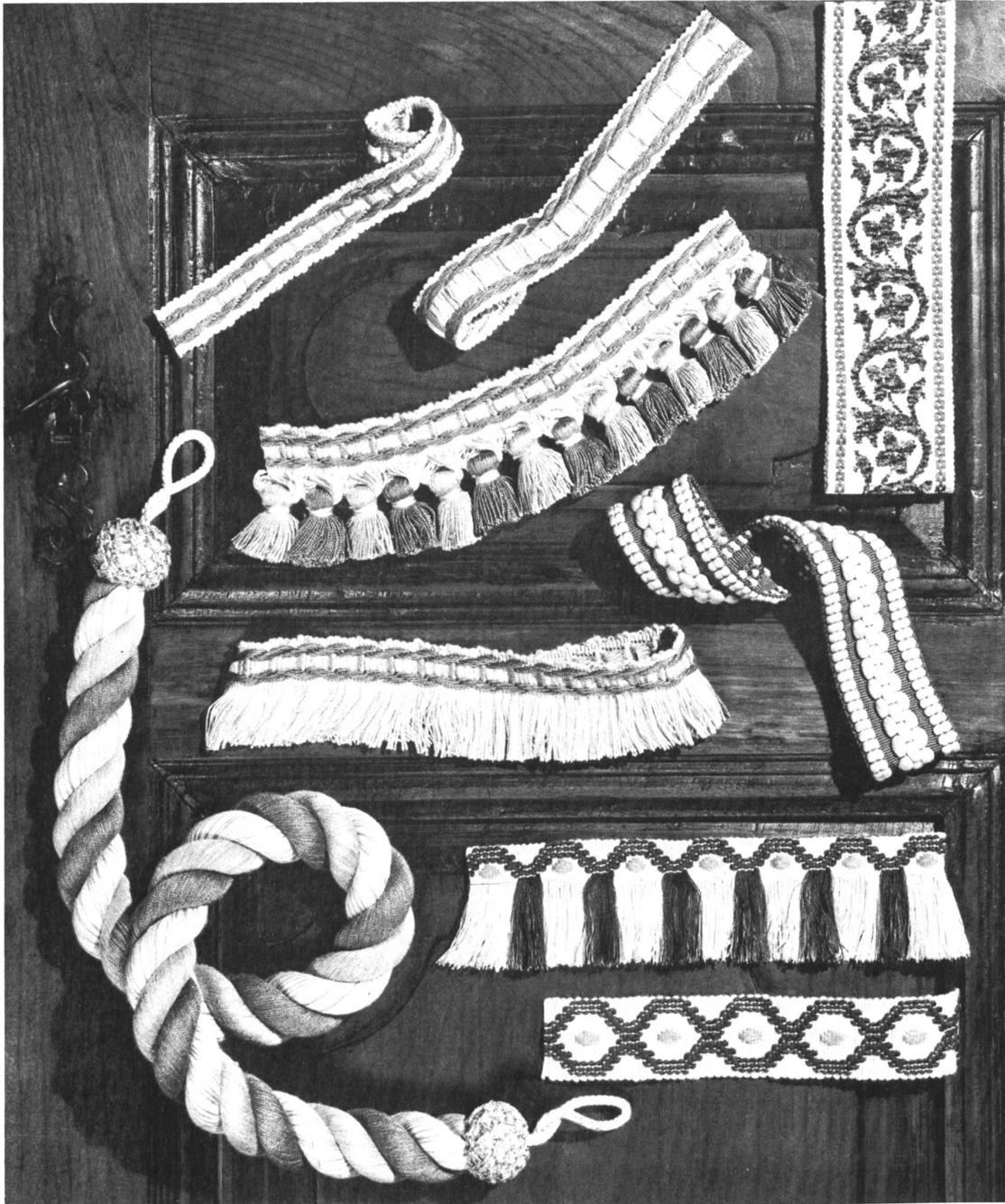
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Posamenten setzen Akzente

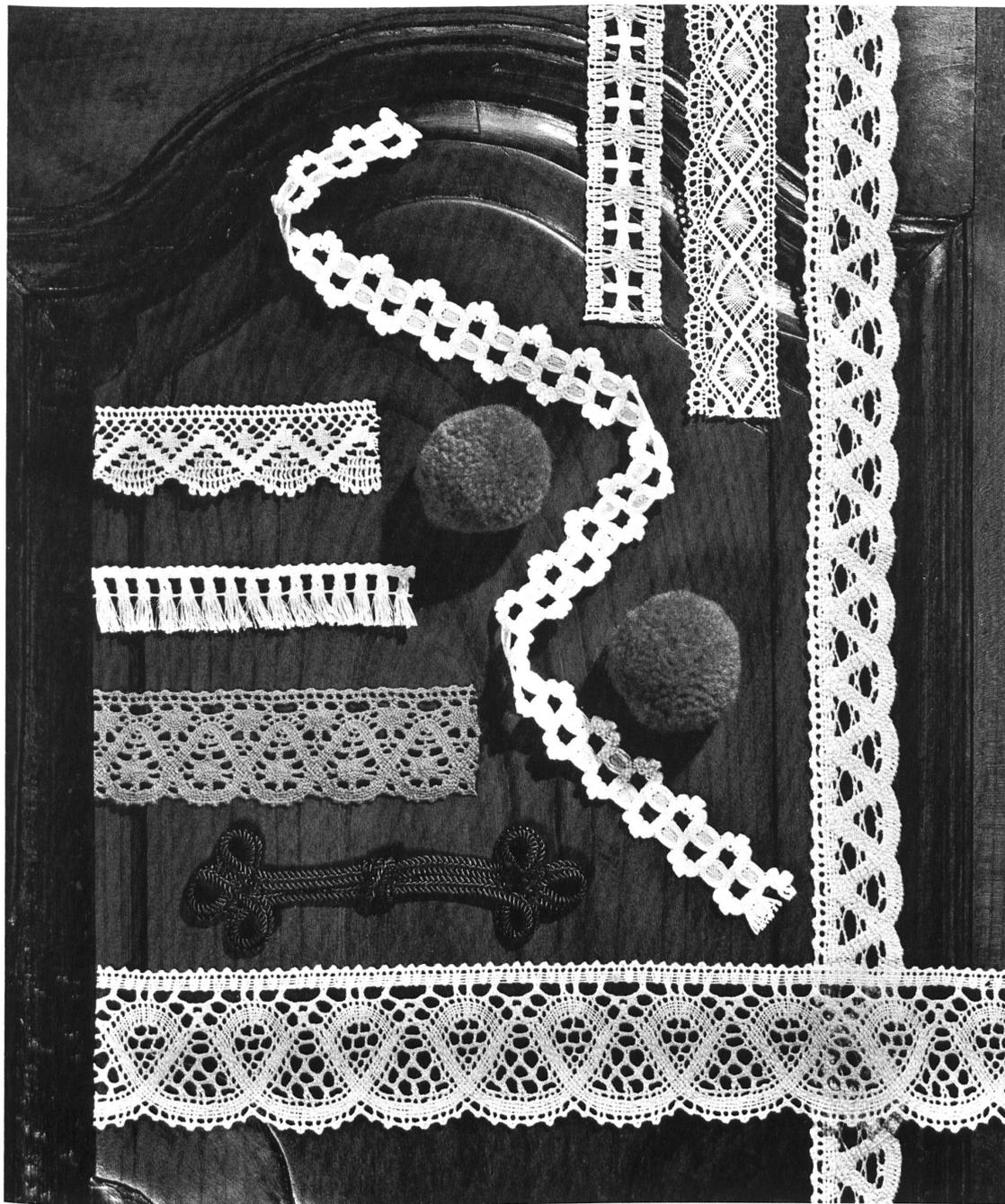
Während Posamenten bei der Konfektion von Stilvorhängen immer ihren angestammten Platz haben, beginnen sie jetzt auch die rustikale Richtung zu erobern. Das vielseitige Angebot von Bändern, Litzen, Tressen, Borden, Gimpen, Fransen und Quasten kommt der grossen Nachfrage entgegen, wobei die dekorativen Spezialitäten auch für Polstermöbel, Bett- und Couchdecken, aber auch für Kissen und weitere, in den Boutique-Sektor gehörende Wohn-Accessoires gebraucht werden. Wo eine sorgfältige Ausstattung, eine gepflegte Präsentation gewünscht wird, sind Posamenten unerlässlich. Die schweizerische Posamenten-Industrie bemüht sich ständig, ihr Sortiment den herrschenden Strömungen anzupassen, so weit als möglich auch spezielle Kundenwünsche zu erfüllen und avantgardistische Vorschläge zu unterbreiten.



Les ornements de passementerie, s'ils maintiennent leur position traditionnelle dans la confection de rideaux de style, commencent maintenant à se répandre aussi dans le genre rustique. L'offre abondante des fabricants de rubans, tresses, galons, lézardes, franges, cordons, glands, etc. répond à une forte demande. Les spécialités décoratives utilisées pour les meubles rembourrés, les dessus de lits et jetés de divans sont aussi appliquées aux coussins et autres articles d'ameublement du genre boutique. Là où l'on désire des finitions impeccables et une présentation raffinée, la passementerie est une nécessité absolue. L'industrie suisse de la passementerie s'efforce sans relâche d'adapter son assortiment aux tendances du moment, d'aller autant que possible au-devant des désirs de sa clientèle et d'innover même des réalisations d'avant-garde.

While keeping its traditional place for ornamenting period curtains, passementerie is now beginning to be used also for rustic styles. The rich selection offered by manufacturers of ribbons, braids, galloons, gimps, fringes, cordons, tassels, etc. answers a very heavy demand. The decorative specialities for upholstered furniture, bedspreads and divan covers are also used now for cushions and other boutique-style furnishing articles. Wherever impeccable finishes and true elegance are required, passementerie is an absolute must. The Swiss passementerie industry makes a point of continually adapting its assortment to the trends of the moment, of anticipating as far as possible the wishes of the clientele and even producing really avant-garde creations.

ag
posamentenfabrik zofingen
zofingen



Allorchè nella confezione delle tende di stile le passamanterie conservano il loro posto tradizionale, cominciano oggi a conquistarsi un posto di favore nell'ambito della tendenza rustica. L'offerta oltremodo varia di nastri, licci, galloni, bordature, guimpe, frange e nappe, risponde infatti alla stragrande domanda; le specialità decorative sono impiegate pure per i mobili imbottiti e i copriletto, e anche per i cuscini e altri oggetti per arredamento provenienti specialmente dal settore delle boutiques. Qualora sia desiderato un arredamento particolarmente accurato, una presentazione fatta con molta cura, le passamanterie sono praticamente indispensabili. L'industria svizzera delle passamanterie si preoccupa incessantemente di adattare la sua produzione al gusto attuale e di soddisfare, per quanto possibile, i desideri particolari della sua clientela, senza peraltro rinunciare a proporre soluzioni d'avanguardia.

robert halter ag
st. gallen